

No. 1581	13 Julie 1990	No. 1581	13 July 1990
WET OP NASIONALE GEDENKWAARDIGHEDE, No. 28 VAN 1969		NATIONAL MONUMENTS ACT, No. 28 OF 1969	
VOORLOPIGE VERKLARING VAN 'N NASIONALE GEDENKWAARDIGHED.—DIE EIENDOM MET INBEGRIJP VAN DIE HUIS BEKEND AS "OWL HOUSE", ASOOK DIE "CAMEL YARD" DAAROP, GELEË TE RIVERSTRAAT 306, NIEU-BETHESDA		PROVISIONAL DECLARATION OF A NATIONAL MONUMENT.—THE PROPERTY INCLUSIVE OF THE HOUSE KNOWN AS THE OWL HOUSE, AS WELL AS THE CAMEL YARD THEREON, SITUATED AT 306 RIVER STREET, NIEU-BETHESDA	
Kragtens artikel 5 (1) (c) van die Wet op Nasionale Gedenkwaardighede, 1969 (Wet No. 28 van 1969), verklaar die Raad vir Nasionale Gedenkwaardighede hierby die eiendom met inbegrip van die huis bekend as "Owl House", asook die "Camel Yard" daarop, geleë te Riverstraat 306, Nieu-Bethesda, soos hieronder volledig beskryf, tot nasionale gedenkwaardigheid.		In terms of section 5 (1) (c) of the National Monuments Act, 1969 (Act No. 28 of 1969), the National Monuments Council hereby provisionally declares the property inclusive of the house known as the Owl House, as well as the Camel Yard thereon, situated at 306 River Street, Nieu-Bethesda, as fully described below, to be a national monument.	
Beskrywing		Description	
Die eiendom met inbegrip van die huis bekend as "Owl House", asook die "Camel Yard" daarop, insluitende die inhoud van beide, synde Erf 306, Nieu-Bethesda, geleë in die munisipaliteit Nieu-Bethesda, afdeling Graaff-Reinet, en groot 991 (negehonderd een-en-negentig) vierkante meter.		The property inclusive of the house known as the Owl House, as well as the Camel Yard thereon, including the contents of both being Erf 306, Nieu-Bethesda, situated in the Municipality of Nieu-Bethesda, Division of Graaff-Reinet, in extent 991 (nine hundred and ninety-one) square metres.	
Transportakte T7831/1984, gedateer 13 Februarie 1984.		Deed of Transfer T7831/1984, dated 13 February 1984.	
G. S. HOFMEYR, Direkteur: Raad vir Nasionale Gedenkwaardighede.		G. S. HOFMEYR, Director: National Monuments Council.	
No. 1582	13 Julie 1990	No. 1582	13 July 1990
WET OP NASIONALE GEDENKWAARDIGHEDE, No. 28 VAN 1969		NATIONAL MONUMENTS ACT, No. 28 OF 1969	
INSKRYWING VAN BEWARENSWAARDIGE ONROERENDE GOED		REGISTERING OF CONSERVATION-WORTHY IMMOVABLE PROPERTY	
Kragtens artikel 5 (1) (cC) van die Wet op Nasionale Gedenkwaardighede, 1969 (Wet No. 28 van 1969), maak die Raad vir Nasionale Gedenkwaardighede hierby in die amptelike register 'n inskrywing van die onroerende goed in die Bylae hiervan volledig beskryf, wat die Raad as bewarenswaardig ag om die historiese, kulturele of estetiese belang daarvan.		In terms of section 5 (1) (cC) of the National Monuments Act, 1969 (Act No. 28 of 1969), the National Monuments Council hereby makes an entry in the official register of the immovable property fully described in the Schedule hereto, which the Council regards as worthy of conservation on the ground of its historical, cultural or aesthetic interest.	
BYLAE		SCHEDULE	
Die ou Gevangenis, geleë op Erf 1913, in die stad Bloemfontein, distrik Bloemfontein.		The old Gaol, situated on Erf 1913, in the City of Bloemfontein, District of Bloemfontein.	
Transportakte 19641/1907, gedateer 23 Februarie 1907.		Deed of Transfer 19641/1907, dated 23 February 1907.	
G. S. HOFMEYR, Direkteur: Raad vir Nasionale Gedenkwaardighede.		G. S. HOFMEYR, Director: National Monuments Council.	
No. 1583	13 Julie 1990	No. 1583	13 July 1990
WET OP NASIONALE GEDENKWAARDIGHEDE, No. 28 VAN 1969		NATIONAL MONUMENTS ACT, No. 28 OF 1969	
INSKRYWING VAN BEWARENSWAARDIGE ONROERENDE GOED		REGISTERING OF CONSERVATION-WORTHY IMMOVABLE PROPERTY	
Kragtens artikel 5 (1) (cC) van die Wet op Nasionale Gedenkwaardighede, 1969 (Wet No. 28 van 1969), maak die Raad vir Nasionale Gedenkwaardighede hierby in die amptelike register 'n inskrywing van die onroerende goed in die Bylae hiervan volledig beskryf, wat die Raad as bewarenswaardig ag om die historiese, kulturele of estetiese belang daarvan.		In terms of section 5 (1) (cC) of the National Monuments Act, 1969 (Act No. 28 of 1969), the National Monuments Council hereby makes an entry in the official register of the immovable property fully described in the Schedule hereto, which the Council regards as worthy of conservation on the ground of its historical, cultural or aesthetic interest.	